31980R3513

L 368/63 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 31.12.1980

KOMISJONI MÄÄRUS (EMÜ) nr 3513/80,
23. detsember 1980,
millega tehakse erand Cartagena lepingule allakirjutanud riikidele (Andide rühm) komisjoni 23. detsembri 1980. aasta määruse (EMÜ) nr 3510/80 artiklitest 1, 6 ja 12 mõiste "päritolustaatusega tooted" määratluse kohta Euroopa Majandusühenduse määratud tariifse sooduskohtlemise kohaldamiseks arengumaade teatavate toodete suhtes

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut ning arvestades, et:

teatavatele arengumaadest pärinevatele toodetele ühenduse tariifse sooduskohtlemise andmist käsitlevate sätete rakendamiseks on komisjoni määrusega (EMÜ) nr 3510/80, [1] edaspidi "algmäärus", sätestatud päritolureeglid, mis käsitlevad kõnealustele toodetele päritolustaatuse andmise tingimusi ning nende staatuse tõendamise ja kontrollimise viisi;

Cartagena lepingu raames (Andide rühm) on Boliivia, Colombia, Ecuadori, Peruu ja Venezuela (edaspidi "Andide rühma riigid") vahel sisse seatud tihe majanduskoostöö; algmääruse artiklis 1 sätestatud päritolustaatuse saamisega seotud sätted võivad vajalike kohanduste tegemisel aidata kaasa kõnealusele koostööle ning soodustada ühest Andide rühma riigist pärinevate toodete kasutamist mõnes teises Andide rühma riigis; nimetatud sätteid tuleks vastavalt sellele muuta ning kehtestada päritolustaatusega toodete tõendamis- ja kontrollimisviisi käsitlevad erieeskirjad; selleks tuleks ette näha, et kontrollitaotlused koondataks eespool nimetatud rühma ühise haldusasutuse kätte;

käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas päritolukomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Olenemata algmääruse artikli 1 sätetest käsitatakse Boliiviast, Colombiast, Ecuadorist, Peruust või Venezuelast (edaspidi "Andide rühma riigid") pärinevate toodetena ka selliseid tooteid, mis kooskõlas kõnealuste sätetega on saanud oma päritolustaatuse ühes nimetatud riigis ning mis ei ole pärast kõnealusest riigist eksportimist läbinud mingit tööd ega töötlust üheski teises Andide rühma riigis, samuti ei ole need läbinud piisavat tööd või töötlust üheski teises sellises riigis sel määral, et nimetatud sätetega saaks neile anda kõnealuse teise riigi päritolustaatuse, tingimusel et:

a) töö või töötluse käigus on kasutatud ainult ühest Andide rühma riigist pärinevaid tooteid;

b) kui eespool nimetatud määruse artiklis 3 osutatud loeteludes A ja B on protsendireegliga piiratud teatavatel asjaoludel lisatavate päritolustaatuseta toodete proportsionaalset väärtust, saadakse lisandväärtus kõikides riikides vastavalt nimetatud protsendireeglile ja muudele kõnealustes loeteludes sisalduvatele eeskirjadele, ilma et see kumuleeruks ühest riigist teise.

2. Lõike 1 punkti a kohaldamisel ei mõjuta asjaolu, et ühendusse imporditud päritolustaatusega toodetes on kuni 5 % ulatuses nende väärtusest kasutatud muid tooteid peale kõnealuses punktis osutatute, esimeste toodete päritolu määramist, tingimusel et nii kasutatud toodete tõttu ei oleks imporditud tooted kaotanud selle Andide rühma riigi päritolustaatust, kust need algselt eksporditi, juhul kui kasutatud tooted oleks lisatud kõnealuses esimeses riigis.

3. Lõike 1 punktis b osutatud juhtudel ei või lisada päritolustaatuseta toodet, kui see läbib ainult algmääruse artikli 3 lõikes 2 täpsustatud töö või töötluse.

4. Olenemata lõike 1 sätetest ja kui kõik kõnealuses lõikes kehtestatud tingimused on siiski täidetud, ei käsitata saadud tooteid edaspidi esimesest Andide rühma ekspordiriigist pärinevatena, kui

[1] EÜT L 368, 31.12.1980, lk 1.

seal valmistatud või töödeldud toodete väärtus ei moodusta suurimat osa saadud toodete väärtusest. Vastasel korral käsitatakse saadud tooteid sellest Andide rühma riigist pärinevatena, kus need said lisandväärtuse suurima osa.

Artikkel 2

1. Artikli 1 sätete rakendamisel kohaldatakse algmääruse artikli 4 sätteid.

2. Artikli 1 lõike 1 punktis b ja lõikes 4 tähendab lisandväärtus saadud toote tehasehinna, millest on lahutatud eksportimisel tagasimakstud või -makstavad siseriiklikud maksud, ja kõikide nimetatud riiki imporditud ning seal töödeldud toodete tollivääruse vahet.

Artikkel 3

1. Artikli 1 kohaldamisel tõendatakse toodete päritolustaatust algmääruse artikli 1 tähenduses, juhul kui on tegemist ühes Andide rühma riigis saadud ja teise Andide rühma riiki eksporditud toodetega, päritolusertifikaadi vormiga A, mille näidis on esitatud algmääruse lisas. Sertifikaadi annavad välja algmääruse eesmärkide täitmiseks vajalike päritolusertifikaatide väljaandmiseks pädevad ekspordiriigi valitsusasutused.

2. Artikli 1 kohaldamisel tõendatakse toodete päritolustaatust kõnealuse artikli tähenduses, juhul kui on tegemist ühte Andide rühma riiki jäänud või seal ainult nimetatud artiklis täpsustatud töötlemise läbinud ning kõnealusest riigist mõnda teise Andide rühma riiki eksporditud toodetega, lõikes 1 osutatud sertifikaadiga, mis nimetatud lõike kohaselt on välja antud varem väljastatud päritolusertifikaatide vormide A põhjal.

Artikkel 4

Olenemata algmääruse artikli 6 sätetest antakse artiklis 1 nimetatud toodetele ühendusse importimisel kõnealuses artiklis osutatud tariifne sooduskohtlemine, juhul kui esitatakse päritolusertifikaadi vorm A, mille on välja andnud selle Andide rühma riigi asutus, kust tooted ühendusse eksporditi, ja mis on koostatud varasemate päritolusertifikaatide vormi A põhjal.

Artikkel 5

Artiklites 3 ja 4 osutatud sertifikaatides peab sisalduma:

— lahtris 4 pealkirjaga “Ametlikuks kasutamiseks” selle Andide rühma riigi nimi, kust kaup pärineb, ja üks järgmistest väljenditest:

“ CUMUL GROUPE ANDIN”

“CUMULATION ANDEAN GROUP”

— lahtris 12 pealkirjaga “Eksportija deklaratsioon” kinnitus selle kohta, et tooted vastavad üldise soodustuste süsteemiga Euroopa Majandusühendusse eksportimiseks ettenähtud tingimustele.

Artikkel 6

1. Artiklite 1–5 sätteid kohaldatakse ainult siis, kui käesoleva määruse raames eespool nimetatud riikide vahelist kaubandust reguleerivad eeskirjad on identsed alg- ja käesoleva määruse sätetega.

2. Lisaks kohustub iga Andide rühma riik Euroopa Ühenduste Komisjoni ees, et ta “Junta del Acuerdo de Cartagena”(edaspidi Junta) kaudu vastab või tagab vastavuse päritolusertifikaadi vormi A koostamise ja väljaandmise eeskirjadega ning artiklites 7 ja 8 sisalduvate halduskoostööd käsitlevate eeskirjadega.

Artikkel 7

1. Artiklis 3 nimetatud päritolusertifikaatide vorme A kontrollitakse tagasiulatuvalt kas pisteliselt või juhul, kui selle Andide rühma riigi, kus tooted on enne reeksporti säilitanud oma endise oleku või on läbinud artiklis 1 nimetatud töö või töötluse, asutustel, millele osutatakse kõnealuses artiklis, on alust kahelda dokumentide ehtsuses või kõnealuste toodete tegeliku päritolu kohta esitatud teabe õigsuses.

2. Lõike 1 sätete kohaldamisel saadavad kõnealuses lõikes nimetatud asutused päritolusertifikaadi vormi A Juntale, esitades vajaduse korral sisu või vormi puudutavad põhjendused järelepärimise tegemiseks. Nad edastavad kogu olemasoleva teabe, mille põhjal võib oletada, et kõnesoleval sertifikaadil esitatud andmed on ebaõiged.

Artikkel 8

1. Artiklis 4 nimetatud päritolusertifikaatide vorme A kontrollitakse tagasiulatuvalt algmääruse artiklis 12 kindlaksmääratud juhtudel. Kõnealuse artikli lõike 2 sätetest kõrvale kaldudes tagastab asjaomane ühenduse toll päritolusertifikaadi vormi A siiski Juntale.

2. Andide rühma riigid teevad komisjonile teatavaks Junta aadressi. Komisjon edastab selle teabe iga liikmesriigi tollile.

Artikkel 9

Käesolevale määrusele lisatud selgitav märkus on määruse lahutamatu osa.

Artikkel 10

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Määrust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 1981.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 23. detsember 1980

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Étienne DAVIGNON

LISA

Selgitav märkus artikli 1 kohta

Artikli 1 lõike 1 punkti b kohaldamisel tuleb järgida protsendireeglit, viidates saadud lisandväärtuse puhul algmääruse artiklis 3 osutatud loetelude A ja B sätetele. Kui saadud tooted esinevad loetelus A, kohaldatakse protsendireeglit lisaks tingimusele, et kõikide kasutusel olnud päritolustaatuseta toodete tariifirubriiki muudetakse.